

IRIS
ITALIAN
DESIGN

qualità che esalta lo stile
quality that exalts style

Maiolica

* **Tradizione contemporanea**

La ceramica si reinventa creando un nuovo stile abitativo in cui la tradizione diventa fonte di ispirazione per un look contemporaneo. Un prodotto che grazie ai giochi di struttura e luce, oltre a rivestire decora l'ambiente. I formati 20x20 e 60x20, modulari tra loro, permettono di creare geometrie di colore mescolando i colori basic alle tinte più luminose e vivaci.

Maiolica, contemporary tradition. Ceramic reinvents itself by creating a new living style in which tradition becomes a source of inspiration for a contemporary look. A product that thanks to the play of light and texture, as well as covering decorates the spaces. The two available sizes (20x20 and 60x20 cm) are modular, allowing you to create colour geometries mixing the basic colours to the brighter and more vivid colours.

Maiolica, une tradition contemporaine. La céramique se réinvente dans un style nouveau où la tradition est une véritable source d'inspiration pour un habitat contemporain. Grâce aux jeux de structure et de lumière, Maiolica non seulement habille mais décore votre intérieur. Les formats modulaires 20x20 et 60x20 cm permettent de créer des géométries colorées dans un mix de teintes basiques et de nuances vives et chatoyantes.

Maiolica, die Gegenwartstradition. Keramik in neuer Kreation für einen innovativen Wohnstil, wo die Tradition zu einer inspirierenden Quelle für einen gegenwärtigen Look wird. Ein Produkt, das durch die Struktur- und Lichterspiele nicht nur eine pure Verkleidung sondern eine echte Ausstattung wird. Die zueinander modular abgestimmten Formate 20x20 und 60x20 ermöglichen eine geometrisches Verlegen, das durch die Basic-Farben vereint mit den leuchtenden und lebhafteren Unifliesen unendlich viele Gestaltungsmöglichkeiten bietet.

Maiolica, tradición contemporánea. La cerámica se reinventa creando un nuevo estilo de vivienda en el que la tradición se convierte en fuente de inspiración para un look contemporáneo. Un producto que, gracias a los juegos de estructura y luz, reviste y decora el ambiente. Los dos formatos disponibles (20x20 y 60x20) son modulares y permiten crear geometrías de color mezclando los colores básicos con tonos más vivos y luminosos.

Maiolica — современная традиция. Возвращение к такому типу керамики позволяет создать новый стиль в оформлении интерьера, в котором привычный материал становится источником вдохновения для современного взгляда. Это продукция, которая не просто служит отделочным материалом, но и украшает помещение благодаря разной структуре и игре света. Размеры 20 x 20 и 60 x 20 см можно комбинировать для создания узоров путем смешения базовых цветов с более светлыми и яркими оттенками.

锡釉陶：传统与现代的完美结合。汲取传统之源，呈现现代气息，全新瓷砖塑造全新生活方式。产品充分运用光影、纹理与墙布，将空间装饰一新。两种组装尺寸（20x20 和60x20 厘米）可供选择，可于基色中融入更加明亮生动的色彩，创造独特的几何色彩。珍贵的半陶瓷砖上流动。



Maiolica Corda 60x20 - 24"x8" - Maiolica Crema 20x20 - 8"x8"

**HAND CRAFTED APPEAL | ARTISANALITÉ
KUNSTHANDWERKLICHKEIT | ARTESANÍA
РЕМЕСЛЕННОЕ ИСКУССТВО | 手工**

Handcrafted looks and a sophisticated range of colours convey a very contemporary style. Handcrafted looks and a sophisticated range of colours convey a very contemporary style.* La saveur artisanale et la gamme sophistiquée de couleurs racontent un style extrêmement contemporain.* Der handwerkliche Charakter und die edle Farbpalette bringen einen zeitgemäßen Stil zum Ausdruck.* El sabor artesanal y la gama sofisticada de colores expresan un estilo extremadamente contemporáneo.* Неповторимость ремесленного качества и изысканная гамма цветов отличают самый современный стиль дизайна. * 细腻的手工韵味和精致的色彩系列诠释了一种极致的现代风格。



ARTIGIANALITÀ

Il sapore artigianale e la sofisticata gamma di colori raccontano uno stile estremamente contemporaneo.





**CORDA
CREMA**

Riv. Maiolica Corda 60x20 . 24" x8"
Maiolica Crema 20x20 . 8" x8"
Pav. French Woods Olive 120x20 . 48" x8"



Maiolica Nero 60x20 . 16" x8"

ON TREND | TENDANCE | TREND | TENDENCIA | ТЕНДЕНЦИЯ | 趋势

*Practical features and creativity come together, releasing emotions and offering the potential for original combinations *Fonctionnalité et fantaisie se rencontrent et libèrent des émotions en offrant des possibilités originales de compositions *Funktionalität und Fantasie verbinden sich, lassen den Emotionen freien Lauf und bieten beispiellose Verlegungsmöglichkeiten *Funcionalidad y fantasía se unen, liberan emociones y ofrecen originales composiciones *Единство функциональности и фантазии порождает эмоции, побуждает к созданию оригинальных композиций *功能和想象力的碰撞，释放无限激情，提供多种多样的独特组合。



Maiolica Latte 60x20 - 20x20 - 24"x8" - 8"x8" . Maiolica Grigio 60x20 - 20x20 - 24"x8" - 8"x8" . Maiolica Nero 20x20 - 8"x8" - Ornamenta Grigio 20x20 - 8"x8"

TENDENZA

Funzionalità e fantasia si incontrano,
liberano emozioni offrendo originali
possibilità compositive.





**LATTE
GRIGIO
NERO**

Riv. Maiolica Latte 60x20 . 20x20 - 24"x8" . 8"x8"
Maiolica Grigio 60x20 . 20x20 - 24"x8" . 8"x8"
Maiolica Nero 60x20 . 20x20 - 24"x8" . 8"x8"
Ornamenta Grigio 20x20 . 8"x8"
Pav. French Woods Beech 120x20 . 48"x8"



Maiolica Corda 60x20 . 24"x8"

MATERIA

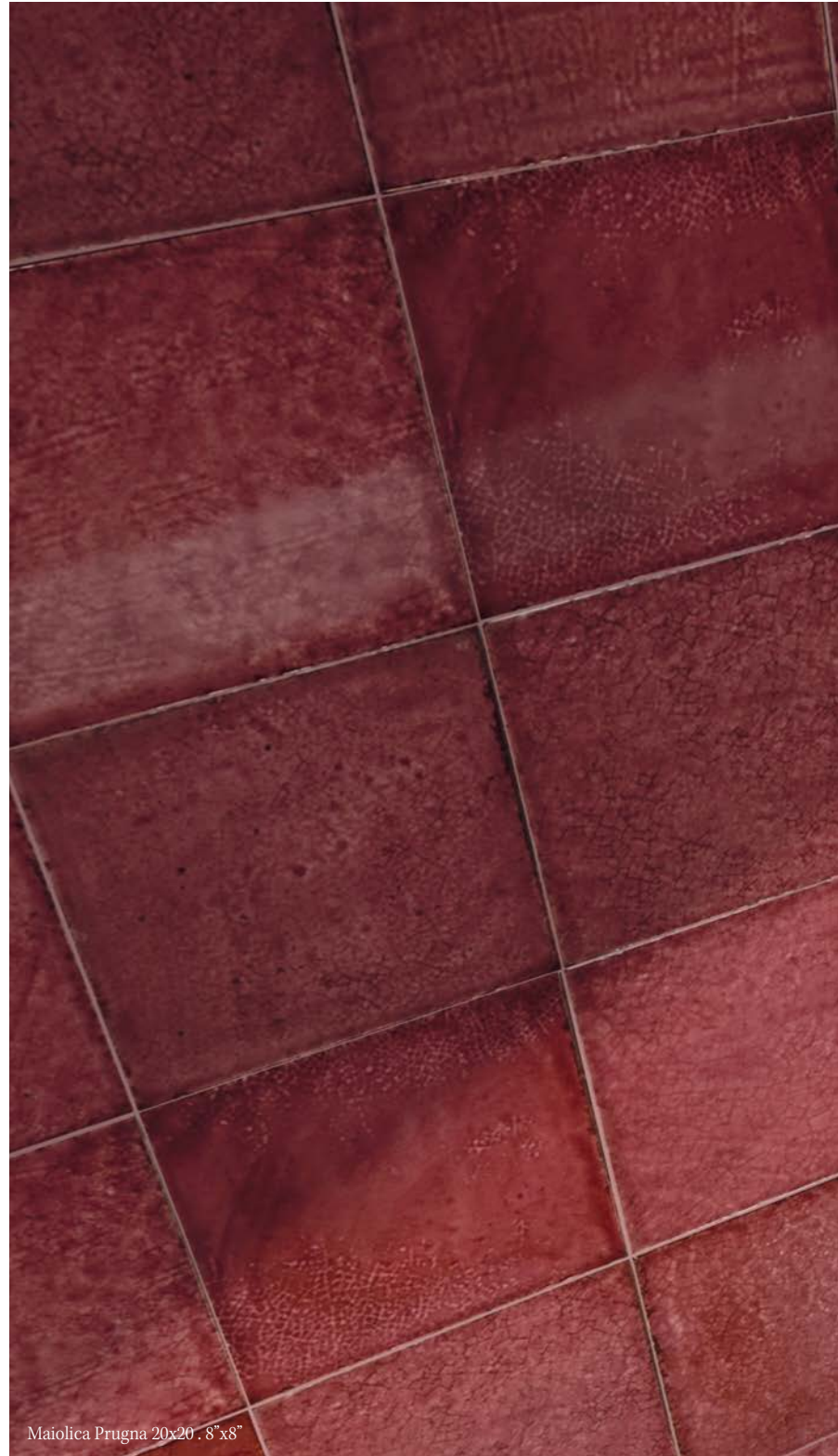
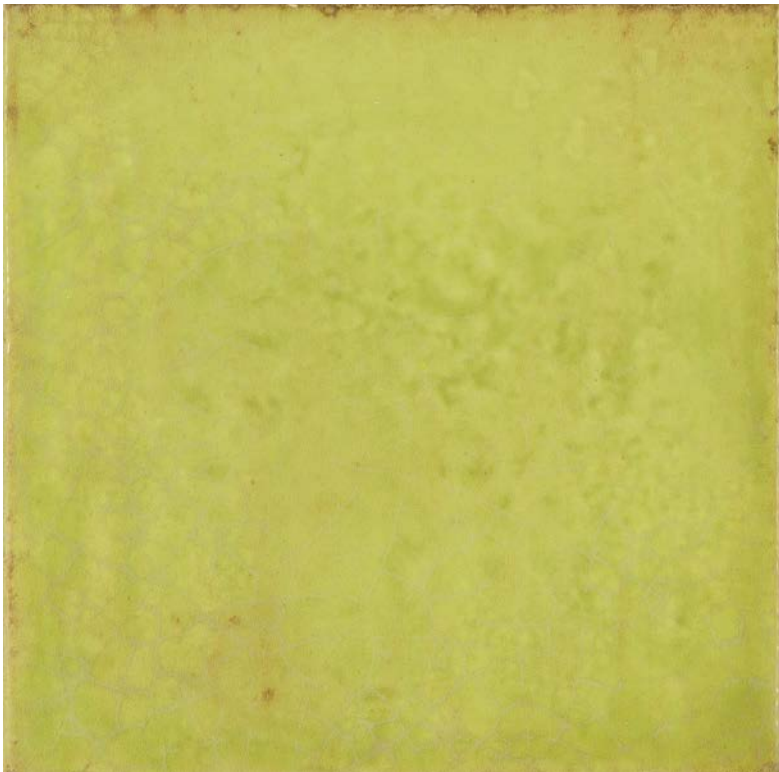
MATERIAL | MATIÈRE MATERIAL | MATERIA | МАТЕРИЯ | 主题

Elegante, istintiva e passionale, racconta uno stile estremamente contemporaneo.

*Elegant, instinctive and passionate, conveying an extremely contemporary style *Élégante, instinctive et passionnelle, elle narre un style extrêmement contemporain *Das elegante, instinktive und leidenschaftliche Material bringt einen zeitgemäßen Stil zum Ausdruck *Elegante, instintiva y pasional, expresa un estilo extremadamente contemporáneo *легантная, природная и полная страсти материя подчеркивает самый современный стиль *优雅、本能及充满激情，诠释了一种极致的现代风格。



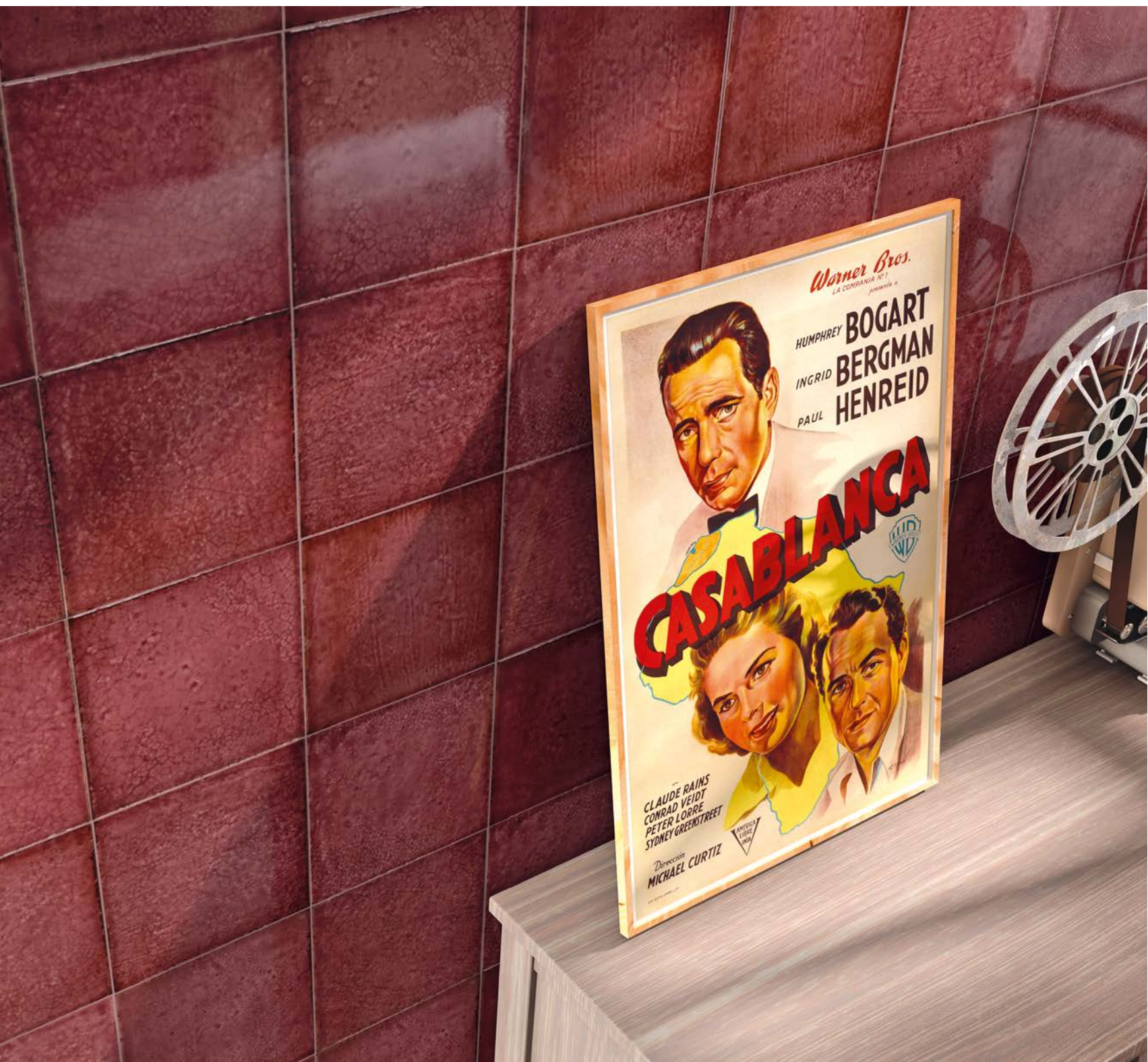
Riv. Maiolica Crema 60x20 . 24"x8" - Maiolica Corda 60x20 . 24"x8" - Maiolica Arancio 20x20 . 8"x8"
Pav. Terre Ruggine 60x60 . 24"x24"



Maiolica Prugna 20x20 . 8"x8"

**PERSONALITY | PERSONNALITÉ | PERSÖNLICHKEIT
PERSONALIDAD | ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ | 个性**

*Unique and distinctive; the uniformity of the natural and elegant materials makes the space seem to flow *Unique et distinctif, l'espace semble s'écouler grâce à l'homogénéité des matériaux, naturels et élégants *Der einzigartige und unverwechselbare Raum scheint dank der Homogenität der natürlichen und eleganten Materialien zu fließen *Único y distintivo, el espacio parece fluir gracias a la homogeneidad de los materiales, naturales y elegantes *Единое и неповторимое пространство как-бы струится в однородном сочетании природных и изящных материалов *独特而鲜明，自然而优雅的材料均匀同质，空间仿佛流动。



PERSONALITÀ

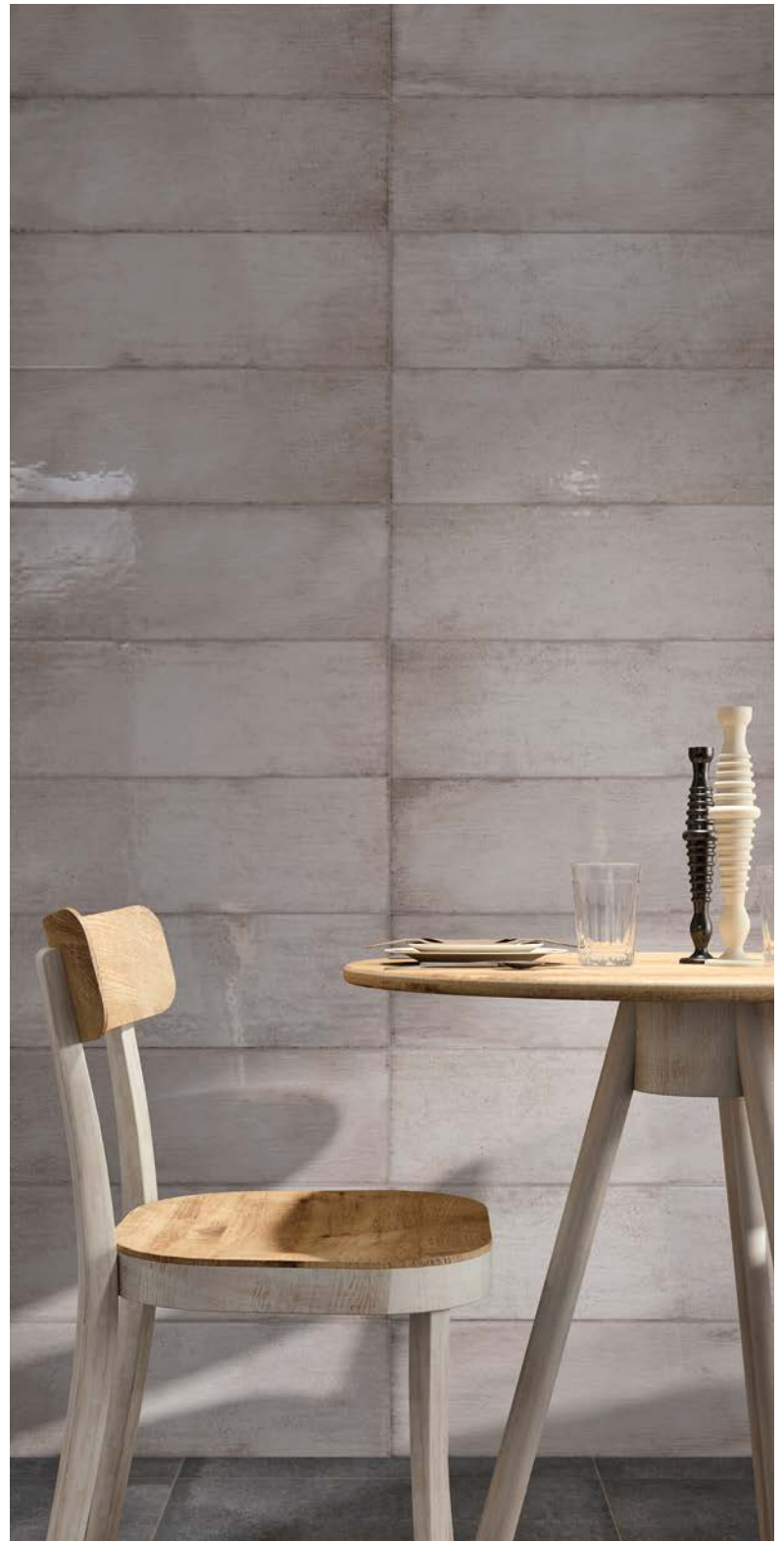
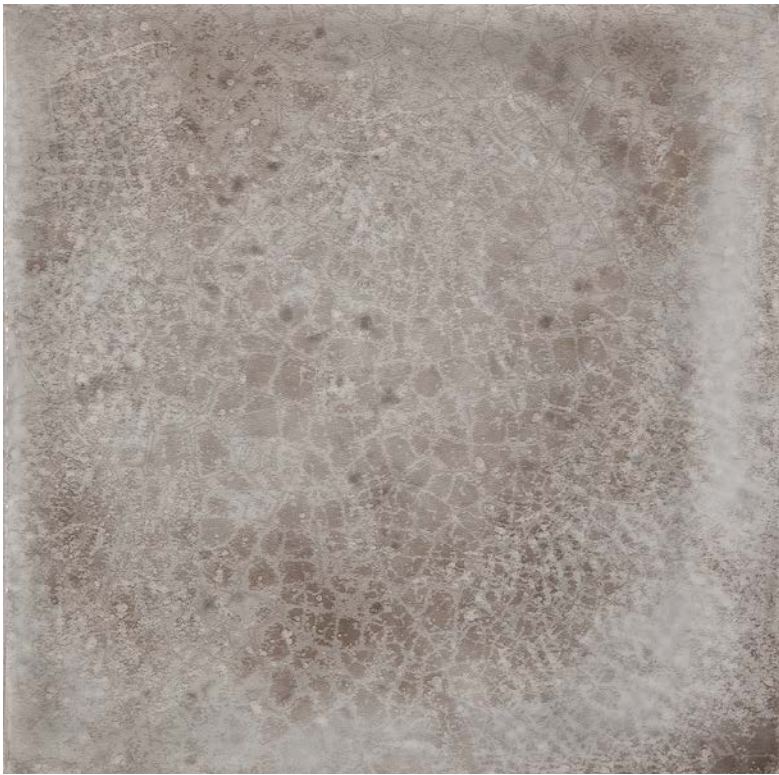
Unico e distintivo, lo spazio sembra fluire grazie all'omogeneità dei materiali, naturali ed eleganti.





**PRUGNA
MELA**

Riv. Maiolica Prugna 20x20 . 8" x8"
Maiolica Mela 20x20 . 8" x8"
Pav. French Woods Olive 120x20 . 48" x8"



VOLUME | VOLUME | VOLUMEN | VOLUMEN | ОБЪЕМ | 能量

*Grey is the chic colour par excellence; it is never boring and has subtle nuances combined with navy, lending a new aesthetic energy *Gris, le coloris chic par excellence, jamais banal, riche en nuances assorties au bleu, interprète une nouvelle énergie esthétique *Grau ist die Farbe der geschmackvollen Eleganz schlechthin, in Kombination mit Blau ist Grau nie eintönig und schafft eine neue ästhetische Energie *El color gris, chic por excelencia, jamás banal y rico de matices combinado con el azul, interpreta una nueva energía estética *Серый – это стильно по определению, этот цвет никогда не бывает банальным, а в сочетании с синим он богат оттенками, которые подчеркивают новую энергию прекрасного *灰色，卓越的时尚色彩，永不乏味，结合蓝色的深浅渐变，诠释一种全新的审美能量。



Riv. Maiolica Grigio 60x20 . 24"x8" . Maiolica Mare 20x20 . 8"x8"
Pav. Country Stone Black 60x60 . 24"x24"

VOLUME

Grigio, il colore chic per eccellenza, mai banale, ricco di sfumature abbinato al blu, interpreta una nuova energia estetica.



FANTASIA

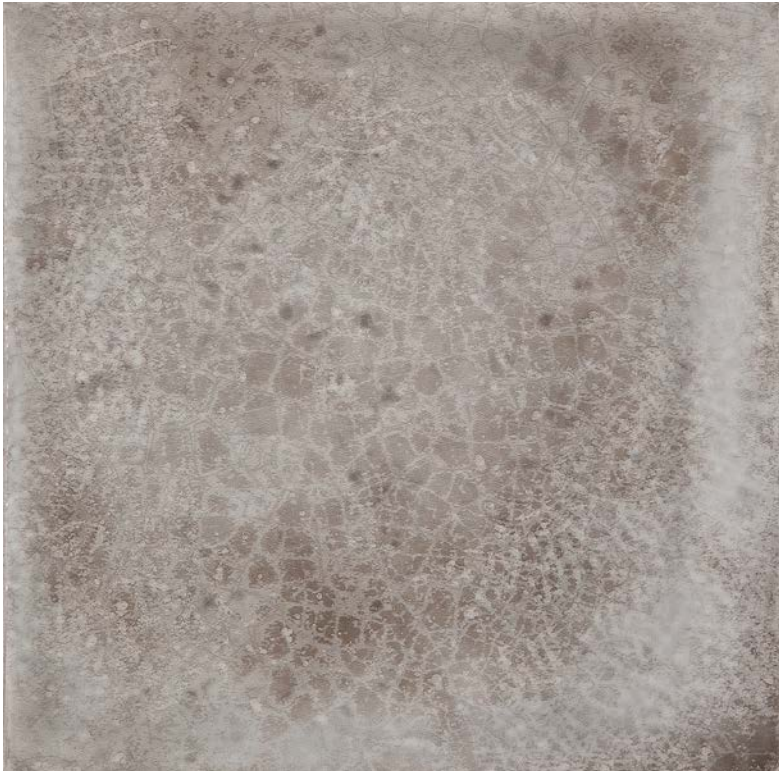
IMAGINATION | FANTAISIE | FANTASIE | FANTASÍA | ФАНТАЗИЯ | 想象力

Tra artigianato e design può nascere un felice rapporto di sinergia creativa.

*The combination of craftsmanship and design can lead to a marvellous creative synergy *Entre l'artisanat et le design peut naître un agréable rapport de synergie créative *Handwerk und Design gehen eine glückliche Beziehung kreativer Synergie ein *Entre artesanía y diseño puede surgir una feliz sinergia creativa *В едином творческом порыве взаимодействуют ремесленное искусство и дизайн *手工与设计之间迸发一种发挥创意的愉悦情怀。



Riv. Maiolica Latte 20x20 . 8" x 8" - Maiolica Grigio 20x20 . 8" x 8" - Maiolica Nero 20x20 . 8" x 8" - Ornamenta Grigio 20x20 . 8" x 8"
Pav. French Woods Olive 120x20 . 48" x 8"



Riv. Maiolica Latte 20x20 . 8"x8" - Maiolica Grigio 20x20 . 8"x8"
Maiolica Nero 20x20 . 8"x8" - Ornamenta Grigio 20x20 . 8"x8"





EMOZIONE

EMOTION | ÉMOTION | EMOTION | EMOCIÓN | ЭМОЦИОНАЛЬНОСТЬ | 激情

Materia ideale per rivestire di bellezza ogni spazio rendendo ogni luogo speciale.

*Ideal material making any room beautiful and every place special *Matière idéale pour revêtir de beauté chaque espace en rendant chaque lieu spécial *Ein ideales Material für die schöne Gestaltung jeden Raums, der so zu etwas Besonderem wird *Materia ideal para revestir de belleza cada espacio convirtiéndolo en un lugar especial *Идеальный материал позволяет сделать прекрасным любое пространство и особым любое помещение *这种材料适合装饰美化任何空间，令每一个场所都别具风格。



Riv. Maiolica Mare 20x20 . 8"x8" - Maiolica Grigio 20x20 . 8"x8" - Maiolica Nero 20x20 . 8"x8" - Ornamenta Grigio 20x20 . 8"x8"
Pav. Pietra Lavica Grigio



ARMONIA

HARMONY | HARMONIE | HARMONIE | ARMONÍA | ГАРМОНИЯ | 和谐

Ogni angolo diventa speciale, decori che reinterpretano in versione contemporanea il passato da rivivere nel presente.

*Every angle becomes special, decorations offering a contemporary interpretation of the past, to relive it in the present *Chaque angle devient spécial... Les décorations réinterprètent, dans une version contemporaine, le passé à revivre dans le présent *Jede Ecke wird zu etwas Besonderem: mit Dekoren, die auf zeitgemäße Weise die Vergangenheit neu interpretieren, um sie in der Gegenwart neu erleben zu können *Cada rincón se hace especial, decoraciones que reinterpretan en clave contemporánea el pasado para vivirlo en el presente *Каждый уголок становится неповторимым в украшении декоративных элементов прошлого, но в самом современном исполнении *每一个角落变得独特别致，装饰砖以现代方式重新诠释过去，活在当下。



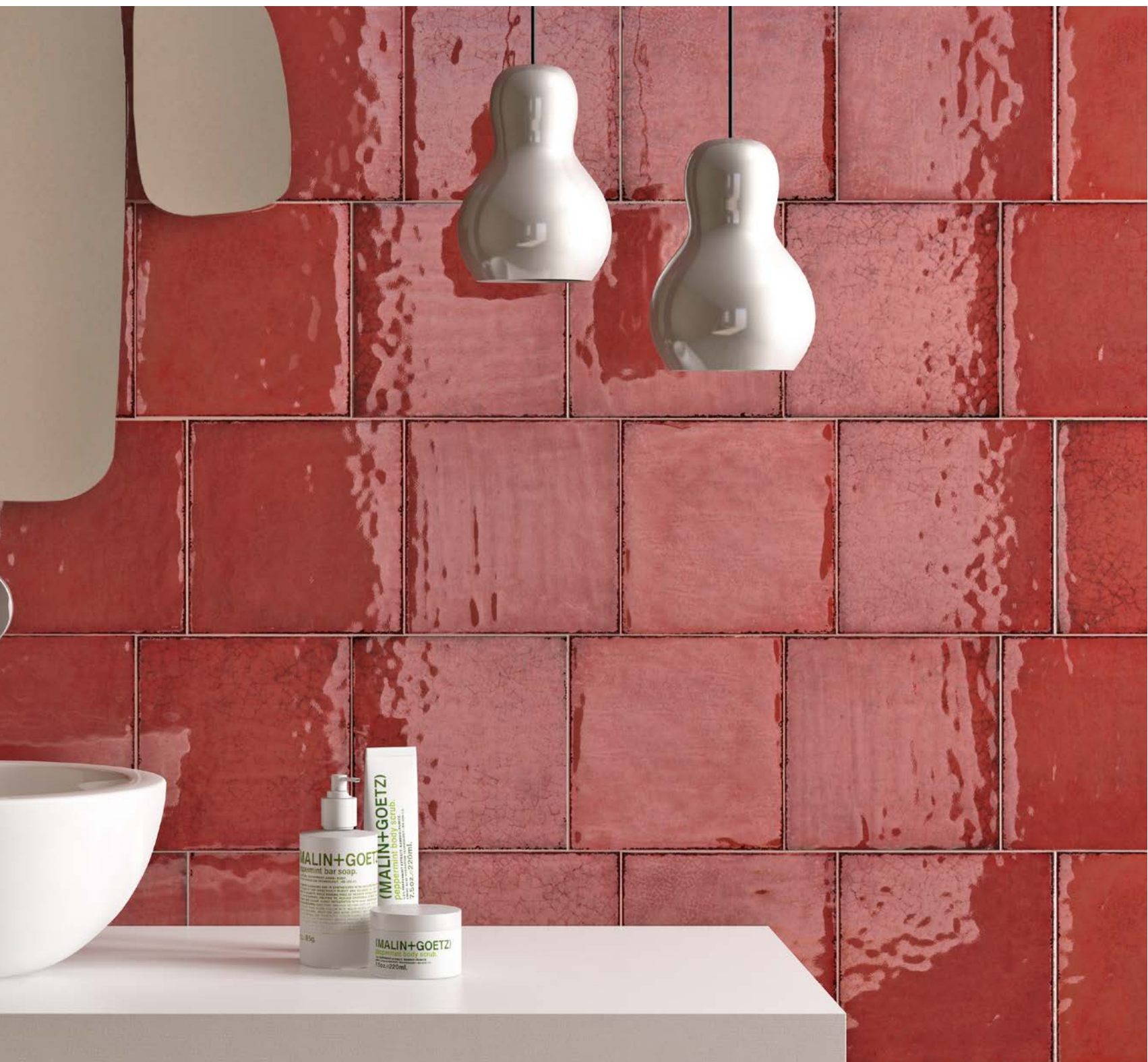
Riv. Maiolica Corda 20x20 . 8"x8" - Maiolica Crema 20x20 . 8"x8" - Ornamenta Corda 20x20 . 8"x8"
Pav. Terre Creta 60x60 . 24"x24"



Maiolica Rosso 20x20 . 8"x8

ENERGY | VIGUEUR | KRAFT UND ENERGIE
VIGOR | ЭНЕРГИЯ | 活力四射

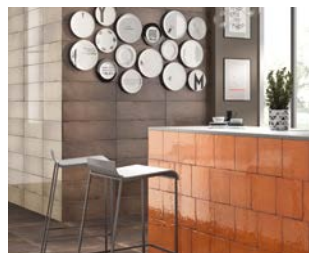
*The product becomes the absolute protagonist in the room *Le produit devient le protagoniste absolu de l'espace *Das Produkt wird im Raum zum absoluten Hauptdarsteller *El producto es protagonista absoluto del espacio *Центральное место керамики в пространстве *该产品将成为空间的绝对主角。



VIGORE

Il prodotto diventa protagonista assoluto dello spazio.

MAIOLICA



60x20 | 24"x8" 20x20 | 8"x8"

Rivestimenti (SEMIGRES)

Wall tiles

Revêtements

Wandfliesen

Revestimientos

Плитка Для Стен

牆面瓷磚

Pavimenti consigliati:

Recommended floors:

Sols recommandés:

Empfohlene Bodenfliesen:

Pavimentos aconsejados:

Рекомендуемые полы:

推荐地板:

French Woods, Country Stone, Terre, Flows





Maiolica Latte
562187 60x20 . 24"x8"



Maiolica Crema
562183 60x20 . 24"x8"



Maiolica Corda
562184 60x20 . 24"x8"



Maiolica Grigio
562185 60x20 . 24"x8"



Maiolica Nero
562186 60x20 . 24"x8"



Elementi decorativi . Decorative elements . Décors . Dekorative Elemente . Elementos decorativos . Декоры . 裝飾性元素



Matita
Maiolica Latte
567211 2x60



Matita
Maiolica Crema
759234 2x20



Matita
Maiolica Corda
567215 2x60



Matita
Maiolica Corda
759226 2x20



Matita
Maiolica Crema
567212 2x60



Matita
Maiolica Crema
759223 2x20



Matita
Maiolica Mela
567206 2x60



Matita
Maiolica Mela
759229 2x20



Matita
Maiolica Ocre
567213 2x60



Matita
Maiolica Ocre
759224 2x20



Matita
Maiolica Acquamarina
567207 2x60



Matita
Maiolica Acquamarina
759230 2x20



Matita
Maiolica Arancio
567214 2x60



Matita
Maiolica Arancio
759225 2x20



Matita
Maiolica Mare
567208 2x60



Matita
Maiolica Mare
759231 2x20



Matita
Maiolica Rosso
567205 2x60



Matita
Maiolica Rosso
759228 2x20



Matita
Maiolica Grigio
567209 2x60



Matita
Maiolica Grigio
759232 2x20



Matita
Maiolica Prugna
567216 2x60



Matita
Maiolica Prugna
759227 2x20



Matita
Maiolica Nero
567210 2x60



Matita
Maiolica Nero
759233 2x20





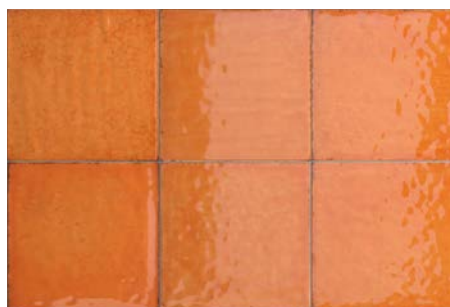
Maiolica Latte
563211 20x20 . 8"x8"
10 34



Maiolica Crema
563200 20x20 . 8"x8"
10 34



Maiolica Ocra
563201 20x20 . 8"x8"
10 34



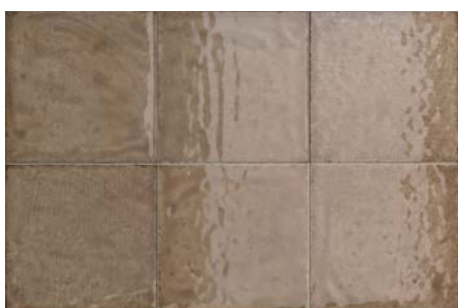
Maiolica Arancio
563202 20x20 . 8"x8"
15A 34



Maiolica Rosso
563205 20x20 . 8"x8"
15A 34



Maiolica Prugna
563204 20x20 . 8"x8"
15A 34



Maiolica Corda
563203 20x20 . 8"x8"
10 34



Maiolica Mela
563206 20x20 . 8"x8"
10 34



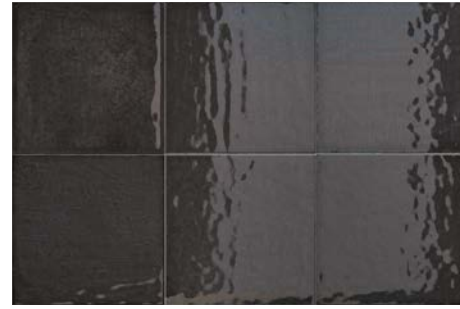
Maiolica Acquamarina
563207 20x20 . 8"x8"
15A 34



Maiolica Mare
563208 20x20 . 8"x8"
15A 34



Maiolica Grigio
563209 20x20 . 8"x8"



Maiolica Nero
563210 20x20 . 8"x8"



Elementi decorativi . Decorative elements . Décors . Dekorative Elemente . Elementos decorativos . Декоры . 裝飾性元素



Ornamenta Corda
563212 20x20 . 8"x8"



Ornamenta Grigio
563213 20x20 . 8"x8"



Imballi . Packing . Conditionnement . Verpackungseinheiten . Embalajes . Упаковка . 包裝

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ 尺寸	UPEC	PEI	SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE ESPESOR ТОЛЩИНА 厚度	KG/MQ KG/SQM KG/MC KG/QM KG/MQ KG/ KB.M. KG/SQM	SCATOLA BOX BÔTE KARTON CAJA КОРОБКА 盒子		EUROPALLET	
						mq	box	mq
20x60 . 8"x24"						mq	box	mq
20x20 . 8"x8"			7	11,50	12	1,44	48	69,12
20x20 . 8"x8"			7	11,50	34	1,36	75	102
20x20 . 8"x8" ORNAMENTA			7	11,50	16	0,64	136	87,04
			7					
2x60 MATITA			7		6	0,072		
2x20 MATITA			7		6	0,024		

Negli imballi della collezione Maiolica i fondi e i decori vengono inscatolati in maniera casuale. Si troveranno quindi diverse varianti del colore scelto, per garantire un movimento cromatico e una variabilità grafica che offrano maggior pregio estetico alla posa del materiale.

The backdrops of the Maiolica collection come in random packaging. Therefore, slightly varying shades of the chosen colour will be included in order to ensure chromatic movement and graphic versatility so as to offer the best aesthetic appeal during installation of the material.

Les fonds de la collection Maiolica sont emballés dans des cartons de manière casuelle. Vous trouverez par conséquent plusieurs variantes de la couleur choisie, ce qui garantira le mouvement chromatique et la variabilité graphique indispensables pour une pose du matériau encore plus esthétique.

Die Kartons der Kollektion Maiolica enthalten willkürlich vermischte Unifliesen. Dies versichert eine natürliche Abwechslung verschiedener Farbtöne in der gewählten Farbe und somit eine chromatische Variabilität für ein perfektes Gesamtbild nach dem Verlegen der Fliesen.

Las piezas de la colección Terre se emban de manera casual. Por lo tanto, se encontrarán distintas variantes del color elegido para garantizar un movimiento cromático y una heterogeneidad gráfica que confieran mayor valor estético a la colocación del material.

При упаковке коллекции Maiolica изделия упаковываются в коробки обычным образом. Следовательно, в них находятся различные варианты выбранного цвета, чтобы гарантировать цветовое и графическое разнообразие, обеспе чивающие большую эстетическую привлекательность при укладке мат ериала.
在Maiolica 系列的包装中，底部以随机的方式装箱。因此选择的颜色会呈现出不同的变化，通过色彩的运动和图形的变化使物品的陈设更具美感。

Pavimenti consigliati . Recommended floors . Sols recommandés . Empfohlene Bodenfliesen . Pavimentos aconsejados . Рекомендуемые полы . 推荐地板
Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

COUNTRY STONE



Country Stone White
866215 60x60 . 24"x24"



Country Stone Grey
866217 60x60 . 24"x24"



Country Stone Nut
866216 60x60 . 24"x24"



Country Stone Black
866218 60x60 . 24"x24"

FRENCH WOODS



French Woods Cork
891041
 120x20 . 48"x8"



French Woods Olive
891042
 120x20 . 48"x8"



French Woods Larch
891038
 120x20 . 48"x8"



French Woods Elm
891039
 120x20 . 48"x8"



French Woods Beech
891040
 120x20 . 48"x8"



French Woods Ebony
891043
 120x20 . 48"x8"

TERRE



Terre Argilla SQ
866171 60x60 . 24"x24"

Terre Argilla SQ
863171 60x30 . 24"x12"

Terre Argilla
745062 45,7x45,7 . 18"x18"

Terre Argilla
713171 20x20 . 8"x8"



Terre Creta SQ
866172 60x60 . 24"x24"

Terre Creta SQ
863172 60x30 . 24"x12"

Terre Creta
745063 45,7x45,7 . 18"x18"

Terre Creta
713172 20x20 . 8"x8"



Terre Ruggine SQ
866173 60x60 . 24"x24"

Terre Ruggine SQ
863173 60x30 . 24"x12"

Terre Ruggine
745064 45,7x45,7 . 18"x18"

Terre Ruggine
713173 20x20 . 8"x8"

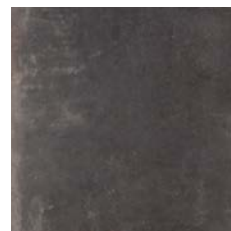


Terre Cenere SQ
866174 60x60 . 24"x24"

Terre Cenere SQ
863174 60x30 . 24"x12"

Terre Cenere
745065 45,7x45,7 . 18"x18"

Terre Cenere
713174 20x20 . 8"x8"



Terre Nero SQ
866175 60x60 . 24"x24"

Terre Nero SQ
863175 60x30 . 24"x12"

Terre Nero
745066 45,7x45,7 . 18"x18"

Terre Nero
713175 20x20 . 8"x8"



FLOWS



Polar White R9
866123SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863123SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Ivory R9
866130SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863130SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Moka R9
866129SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863129SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Brown R9
866128SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863128SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Pearl R9
866127SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863127SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Plumb R9
866126SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863126SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Artic Black R9
866125SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863125SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Sand R9
866142SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863142SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Amber R9
866139SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863139SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Red R9
866138SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863138SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Nut R9
866137SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863137SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Turquoise R9
866141SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863141SQ 60x30 . 24"x12" SQ



Tropical Blue R9
866140SQ 60x60 . 24"x24" SQ
863140SQ 60x30 . 24"x12" SQ

CONSIGLI DI ABBINAMENTO PAVIMENTI PER LA COLLEZIONE MAIOLICA

TIPS FOR MATCHING FLOORS WITH THE MAIOLICA COLLECTION
 CONSEILS POUR L'ASSORTIMENT DE SOLS POUR LA COLLECTION MAÏOLIQUE

MAIOLICA	COUNTRY STONE				FRENCH WOODS						TERRE		
	WHITE	GREY	NUT	BLACK	CORK	OLIVE	LARCH	ELM	BEECH	EBONY	ARGILLA	CRETA	RUGGINE
													
LATTE													
CREMA													
													
OCRA													
ARANCIO													
													
ROSSO													
PRUGNA													
													
CORDA													
MELA													
													
ACQUAMARINA													
MARE													
													
GRIGIO													
NERO													

TIPPS FÜR DIE ZUSAMMENSTELLUNG VON BODENBELÄGEN MIT DER KOLLEKTION MAIOLICA
 CONSEJOS DE COMBINACIONES DE PAVIMENTOS PARA LA COLECCIÓN MAYÓLICA
 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПОЛЬНЫМ ПОКРЫТИЯМ КОЛЛЕКЦИИ MAIOLICA
 MAIOLICA系列地砖组合建议

FLOWS														
CENERE	NERO	POLAR WHITE	ARTIC IVORY	ARTIC MOKA	ARTIC BROWN	ARTIC PEARL	ARTIC PLUMB	ARTIC BLACK	TROPICAL SAND	TROPICAL AMBER	TROPICAL RED	TROPICAL NUT	TROPICAL TURQUOISE	TROPICAL BLUE

CONSIGLI DI POSA

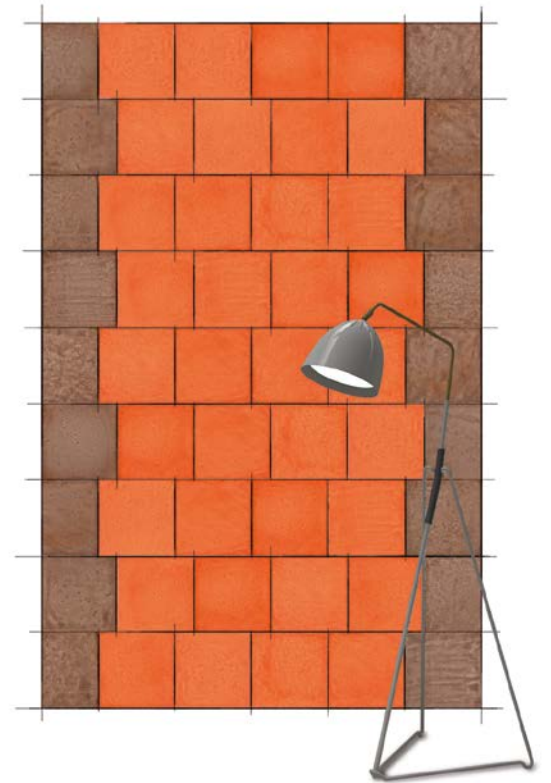
INSTALLATION TIPS | CONSEJOS DE POSE | VERLEGEHINWEISE | CONSEJOS DE COLOCACIÓN | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ | 施工建议



Maiolica Prugna 20x20 - Maiolica Corda 20x20
Maiolica Matita Nero 2x60



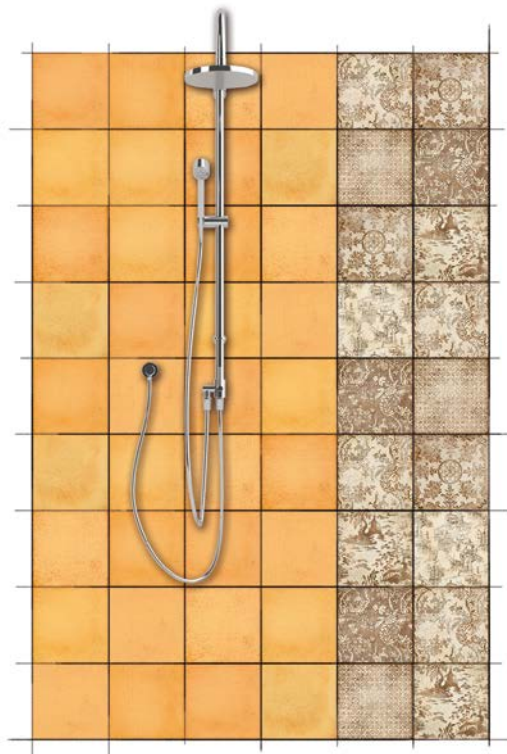
Maiolica Latte 20x20 - 20x60
Ornamenta Corda 20x20



Maiolica Corda 20x20
Maiolica Arancio 20x20



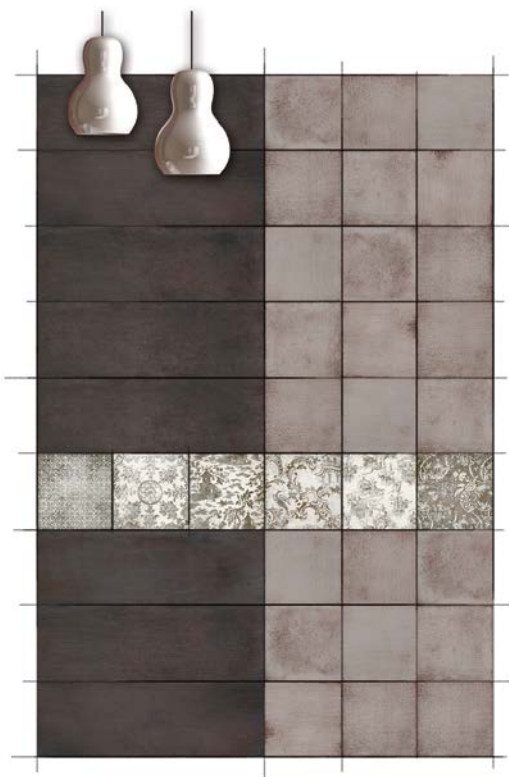
Maiolica Mela 20x20
Maiolica Corda 20x20 - 20x60



Maiolica Odra 20x20
Ornamenta Corda 20x20



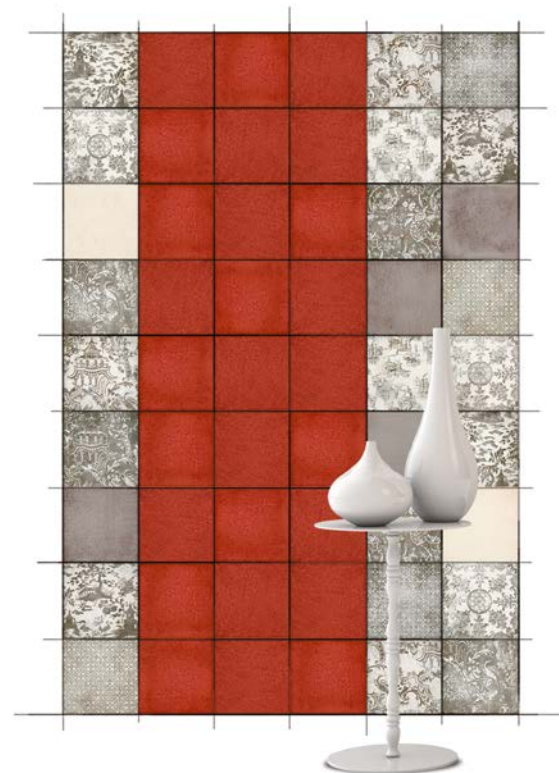
Maiolica Latte 20x20 - Maiolica Corda 20x20
Ornamenta Corda 20x20



Maiolica Nero 20x60 - Maiolica Grigio 20x20
Ornamenta Grigio 20x20



Maiolica Nero 20x20 - Maiolica Grigio 20x20
Maiolica Mela 20x20 - Maiolica Matita Nero 2x60



Maiolica Rosso 20x20 - Maiolica Grigio 20x20
Maiolica Latte 20x20 - Ornamenta Grigio 20x20



Maiolica Acquamarina 20x20 - Maiolica Mare 20x20
Maiolica Latte 20x20












Maiolica Grigio 20x60 - Ornamenta Grigio 20x20
Maiolica Matita Nero 2x60



Maiolica Latte 20x60 - Maiolica Mare 20x20
Maiolica Nero 20x20 - Ornamenta Grigio 20x20










Technical CHARACTERISTICS

Rivestimenti . Wall tiles . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

SEMIGRES		Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами 類別遵照	EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411	allegato L annex L annexe L Anlage L adjunto L Вложенных Л 附錄L	gruppo B III group B III groupe B III Gruppe B III grupo B III группе B III B III組
PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值			VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值
 dimensioni sizes dimensions Abmessungen dimensiones форматы 尺寸	ISO 10545.2	lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura / длина и ширина / 長度和寬度 spessore / thickness/ epaisseur / Stärke / espesor / толщина / 厚度 rettilineità spigoli / linearity/ rectitude des arêtes Kantengeradheit / rectilíneidad cantos / чётность острых краев / 線性度 ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / ортогональности / 楔角 planarità / warpage / planéité / Ebenflächigkeit planitud / плоскостности / 翹曲	± 0,6% ± 5% ± 0,5% ± 0,6% ± 0,5%		± 0,5% ± 5% ± 0,3% ± 0,4% ± 0,3%
 assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua водопоглощение 吸水性	ISO 10545.3	$E > 10\%$			~ 16%
 resistenza alla flessione bending strength résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб 抗彎曲性	ISO 10545.4		$R \geq 15 \text{ N/mm}^2$		22 N/mm ²
 resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión износоустойчивость 抗磨損性	ISO 10545.7	secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными проектировщика 遵照製造商的資料			indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示
 coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент теплового расширения 線性熱膨脹係數	ISO 10545.8	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法			$8 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
 resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к режим перепадам температур 抗熱衝擊性	ISO 10545.9	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法			garanzia guarantee garantie garantiert garantizada гарантия 保證
 resistenza al cavillo crazing resistance résistance au tressailage Haarrißbeständigkeit resistencia al agrietado отсутствие претензий 抗裂性	ISO 10545.11	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法			garanzia guarantee garantie garantiert garantizada гарантия 保證
 resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость 耐化學性	ISO 10545.13	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法			indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性	ISO 10545.14	$1 < X < 5$			classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) class 5 - stains removed with warm running water (without any detergents) classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Gruppe 5 - Fleckentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) class 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) класс - 5 - пятна удаляются при помощи теплой проточной воды (без моющих средств) 類別5-使用溫熱的自來水將汙漬清除（不需要清潔劑）。

* varia a seconda della finitura di superficieit can vary according to the surface finish
varie selon la finition de la surface / die Rutschfestigkeit wird durch die Beschaffenheit der Oberfläche bestimmt
varia según los acabados de superficie / отличаются в соответствии с поверхностью / *表面飾面不同，則方法不同。

Pavimenti . Floor tiles . Sols . Bodenfliesen . Pavimentos . Полы . 地面瓷磚

Grès porcellanato smaltato Glazed porcelain stoneware Grès cérame émaillé Glasiertes Feinsteinzeug GRES porcelánico esmaltado Эмалированное изделие из керамики или фарфора 釉面瓷磚		Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами 類別遵照	EN14411 allegato G & ISO 13006 allegato G EN14411 Annex G & ISO 13006 annex G EN14411 annexe G & ISO 13006 annexe G EN14411 Anlage G & ISO 13006 Anlage G EN14411 adjunto G & ISO 13006 adjunto G EN14411 Вложенных Г и ISO 13006 Вложенных Г EN14411 附錄 G & ISO 13006 附錄 G	gruppo Bia GL group Bia GL groupe Bia GL Gruppe Bia GL Grupo Bia GL grupo Bia GL группе B la ГЛ BIA GL組
PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值	
 dimensioni sizes dimensions Abmessungen dimensiones форматы 尺寸	ISO 10545.2	lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura / длина и ширина / 長度和寬度 spessore / thickness/ epaisseur / Stärke / espesor / толщина / 厚度 rettilineità spigoli / linearity/ rectitude des arêtes Kantengeradheit / rectilíneidad cantos / чётность острых краев / 線性度 ortogonalità / wedging / ortogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / ортогональности / 楔固 planarità / warpage / planéité / Ebenfächigkeit / planitud / плоскостности / 翹曲	± 0,6% ± 2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,5%	
 assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua водопоглощение 吸水性	ISO 10545.3	$E \leq 0,5\%$	0,04%	
 resistenza alla flessione bending strength résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб 抗彎曲性	ISO 10545.4	modulo di rottura / moduls of rupture / module de rupture Bruchmodul / módulo de rotura / прочность на изгиб / 斷裂模組 carico di rottura / breaking strength / charge de rupture Bruchkraft / carga de rotura / разрывная нагрузка / 斷裂強度	$R \geq 35 \text{ N/mm}^2$ $S \geq 1300 \text{ N}$	
 resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión износоустойчивость 抗磨損性	ISO 10545.7	secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными проектировщика 遵照製造商的資料	indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示	
 coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coefficiente de dilatación térmica lineal коэффициент теплового расширения	ISO 10545.8	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法	$6,5 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$	
 resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к режим перепадам температур 抗熱衝擊性	ISO 10545.9	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法	garantita guaranteed garantie garantiert garantizada гарантия 保證	
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia a las heladas морозоустойчивость 耐霜性	ISO 10545.12	non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie must not produce noticeable alteration to surface ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie на поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений	non gelive frost-proof non gélives frostsicher resistentes a las heladas не морозостойкий 防霜的	
 resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos quimicos химическая устойчивость 耐化學性	ISO 10545.13	non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico must not produce noticeable signs of chemical attack ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen no deben presentar apreciables señales de ataque químico не должно быть признаков химического воздействия 不能在表面產生明顯改變	non attaccate not attacked non attaquées nicht angegriffen no atacados не соединяющиеся 沒有被侵蝕	
 resistenza alle macchie stain resistance resistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性	ISO 10545.14	$1 < X < 5$	* classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) * class 5 - stains removed with warm running water (without any detergents) * classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) * Gruppe 5 - Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) * classe 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) * класс - 5 - пятна удаляются при помощи теплой проточной воды (без моющих средств) 類別5-使用溫熱的自來水將汙漬清除 (不需要清潔劑)。	

AD: Marketing Iris Ceramica
Project: Gocommunication
Print: Golinelli Communication Lab
July 2014

LCP163 - 07/2014



IRIS CERAMICA
Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono (60 linee) 0039(0)0536-86.21.11
Fax: 0039(0)0536-80.46.02
promo@irisceramica.com
www.irisceramica.com

GranitiFiandre SpA
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

